

**D-Münster: display cases**  
**OJ S 198/2012 13/10/2012**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landschaftsverband Westfalen-Lippe, LWL-Haupt- und Personalabteilung, ZEK und Allgemeine Verwaltung  
Postal address: Karlstraße 11  
Town: Münster  
Postal code: 48147  
Country: Germany  
For the attention of: Jutta Behrend-Reiche  
E-mail: [jutta.behrend-reiche@lwl.org](mailto:jutta.behrend-reiche@lwl.org)  
Telephone: +49 251591-3392  
Fax: +49 251591-5541

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.lwl.org>  
Electronic access to information: <http://www.lwl.org/NetServer/index.jsp>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Social protection

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Anfertigung, Lieferung und Montage von Museumsvitrinen-Sonderkonstruktionen.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Main site or place of performance: D-48143 Münster.

NUTS code DE Deutschland,DEA33 Münster, Kreisfreie Stadt

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Anfertigung, Lieferung und Montage von Museumsvitrinen-Sonderkonstruktionen für das LWL-Landesmuseum für Kunst und Kulturgeschichte in Münster.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

39171000 Display cases

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Ca. 30 Museumsvitrinen-Sonderkonstruktionen.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.4.2013. Completion 16.12.2013

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Als Gewährleistungsbürgschaft wird eine Sicherheitsleistung in Höhe von 5 von Hundert des Auftragswertes erwartet.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gem. § 17 VOL / B und siehe Angabe in den Vergabeunterlagen.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Besondere Vertragsbedingungen nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW).

### **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Mit den Angebotsunterlagen sind folgende Verpflichtungserklärungen im Rahmen des TVgG-NRW abzugeben:

- Verpflichtungserklärung, dass die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 13 Abs. 1 TVgG-NRW nicht vorliegen,
- Verpflichtungserklärung zu sozialen Kriterien nach § 18 TVgG-NRW.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Mit den Teilnahmeunterlagen sind Angaben zum Unternehmen (Geschäftssitz), eine Unternehmensdarstellung und 2 Referenzen einzureichen. Darüber hinaus sind Eigenerklärung (siehe Teilnahmeunterlagen) abzugeben. Diese beinhalten u.a. ie Aussage, dass der Bieter sein gewerbe angemeldet hat, dass er den gesetzlichen Verpflichtungen z.B. zur Zahlung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen nach den rechtsvorschriften seines Landes nachkommt und sich nicht in einem Insolvenzverfahren befindet.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Siehe Teilhahmeantrag: Angaben zur Unternehmensdarstellung inkl. technischer / maschineller Ausstattung und Qualifikation der Mitarbeiter/innen.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 10

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Umsatz und Anzahl Beschäftigte - Gewichtung 10 % Unternehmensdarstellung mit darstellung des Tätigkeitsschwerpunktes und Fertigungssparten sowie der technischen/maschinellen Ausstattung des Unternehmens, der Qualifikation der Mitarbeiter/innen sowie der besonderen Erfahrungen - Gewichtung 30 % Angabe von 2 Referenzprojekten - Gewichtung 60 %.

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

323-010-15-12

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.11.2012 - 00:00

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

12.11.2012 - 11:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

##### **VI.3. Additional information**

Die Unterlagen für den Teilnahmewettbewerb stehen im Internet unter [www.lwl.org/eVergabe/](http://www.lwl.org/eVergabe/) kostenlos zum Download zur Verfügung. Für die Teilnahme am Wettbewerb ist die Abgabe des vollständig ausgefüllten Teilnahmeantrags und der Eigenerklärung Bedingung.

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48128

Country: Germany

###### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.10.2012